

ինձ բանաստեղծ չի համարել և չառ ան-
գամ իմ արհեստն է պարտադիր... Լինն սր-
խաղաղ է, որ նրա մասին երեք հասար-
պականականություններ է նուիրել, այն էլ
միակողմանի դաժանությանը: Դա փակ-
նախագործ է, ուրիշ ոչինչ:

Գր. Բալասանյան. Իսկ Լինն, որպես
գրող, ինչպես էք ընդունում, ո՞վ մեծ
Բիլինսկին:

Յովհ. Քուսանյան. «Գրական շարժ-
ման», որովհետև... «Գեղարվեստի մէջ ինձ
խաղաղութիւն է, համարելով «անաս և
անհիմն գոտի» իման բանաստեղծ» (տես
«Ռուսական գրականություն»):

ՎԱՅԱՊԱՆ

ՊԱՍՏԱՆՔԱՆ ՔՈՐԵԼԻՈՒ

«Դաշինք» թերթի 588 թվայն մէջ
Բորտէլիօի բաղնիքի կարգը Գառնի պէկ-
տանը պարտէզին կողմէն փողոց նետ
ուած աղտոտութեանց մասին խաղաղու-
թեան իման կողմէ անհողութեան ցոյց տըր-
ուելուն համար վրէժխնդրութեան անհե-
ղու նախադաս «անչառ հալածի» մը-
լալուս» մանաւանդ «մեծափոր բժիշկ
տիտղոսը տալով անարդանք մընէլ փա-
փաքած է ձեր Անցորդ թղթակիցը»:

Անչառ լաւ գիտէք թէ խմորները
նախ և առաջ արժանապատուութիւն
բարեկից գիտնալու են և չէրք անհատի
մը դէմ այսպիսի անխել լեզու մը գոր-
ծածը լուրջ թերթի մը խմորագրութեան
պատիւ չի բերել. եթէ փորձու մեծու-
թիւնը պակասութեան կամ անարդանքի
առարկայ կրնայ լլկոյ, չառերը ինձի հետ
բաղդատուելով մըրանակի արժանի կըլ-
լան: Դալով յիշող տեղայն անմարտու-
թեան մասին ունեցած պարտականու-
թեան» մանաւանդ խաղաղութեան
զինձ և դիտողութեանը ըրած և
պէտք եղած բառերը մատուցած եմ. առ-
կից ի դատ ոչ պարտականութիւն և ոչ
ալ կարողութիւն ունիմ: Առաջ կը խնդ-
րեմ որ ձեր Անցորդ անքաղաքալար
թղթակցին յորդոր կարգաք որպէսզի ան-
նական խնդիրներու պատճառաւ այսպիսի
ծիծաղելի միջոցներու չգործէ: Սոյն դիտ-
ողութեանը ձեր թերթին մէջ ողորդի
անհեղինակ մէջ հիւրանալով պիտի բարե-
հաճիք անչառ:

ՏՕԲ. Ե. Մ. ՏԵՐԴԱՅԱՆԻՍԵԱՆ

ԳԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԹՕԼՍՏՕՅԻ մահուան ամիսը երբ
Ռուսիոյ ներքին գործոց նախարարը իր
տեղեկագիրը գրելէ Զարին, Ռուսիոյ Վե-
հապետը տեղեկագրելն լուսանցքին վրայ
գրելէ թէ ինքը չափազանց մեծ ցաւ կը զգայ
մեծանուն գրադէտին մահուան համար,
որուն տաղանդը կը հասնէր ամենաբար-
ձրը գաղափարակներու վրայ երբ ան կը
գրէր բարձրութեամբ, կեանքին համար
և ռուսական հայրենիքի մարդկանց վը-
րայով:

Հոկտեմբերեանները խորունկ ցաւով
հեռագրած են. «Այն վշտալիկ վայրկեա-
նին երբ ամբողջ աշխարհ վշտով կը խո-
նարէի Լինն թուրքիոյն գաղաղին առջև,
Հոկտեմբերեաններս ամենամեծ կսկծով և

վշտալիկ ծանկն կուգանք Մեծ Ռուսի-
ան հայրենի սոյնն որ բախտալի մարդկու-
թեան հայրենիքներ և փառքներ»:

Ռուսական լեզուներու, Գիտութեանց
և Գրականութեան Ակադէմիան, որ ժողովի
գումարուեցաւ մեծ գութի Գոնտիմանի
նախագահութեան տակ, որոշեց
միջոցառման հետագիւր մը գրելի թուրքու-
թի կուսակցութեան հանդիսաւոր ցոյց մը որո-
շեց կատարել այս առթիւ 1911 Յուն-
ուարի առաջին օրը, ուր պիտի սրբագոր-
ծուի Թուրքիոյ յիշատակը:

Ռուսական Տաւալի ժողովին մէջ ըս-
լոր կուսակցականները ժողով գումարած
և զբաղած են Թուրքիոյ մասին: Ընկերու-
թականները, բանաստեղծութեան կուսակցի-
ները և միաբանները միջոցառման հե-
ռադիոներ գրեւթ են հանդուցելոյն աշխ-
րն. յատկապէս անհողութեան և քաղաքները
որոշած են ներկայացուցիչներ գրելի խաղ-
ման համար և ամսոյ 28ին ներկայացնել
խաղմանակին կարգերը. որոշած են հըռ-
չալուս որ գրադէտին խաղալը կատարել
պիտանան ծախարով և մահուան տարե-
ւիցը հոչակել աղաղակն սուգի օր: Դալար-
սիկ աշխուղութեանը Տաւալի նախագա-
հին գեղուցած են բողոք Թուրքիոյ համար
արտադրուած պատու մասին և հար-
ց ուղղած են թէ ինչո՞ւ պիտի ժողով
չըլլայ այդ օր:

Ս. Բեզերսուրիկի մէջ համալսարանա-
կան 3,000 ուսանողներ գումարում մը
ուճեցած են. բազմաթիւ ճանախոսներ
աւաղած են, անհուն կորուստը Ռուսիոյ և
որոշած են հեռադիւր մը քաշել Պր. Չէր-
քովին հետեւին բաղնիքակութեամբ:
«Խորապէս յուզուած և ընկճուած մեծա-
հոգեւոր գրադէտի մահուան վրայ, մեք
համալսարանական ուսանողներս կը միա-
ցենք մեր սուղը բաղնիքակ Ռուսիոյ և
ալաղջ աշխարհին սուգին հետ: Յաւե-
տեանական խաղաղութիւն ունի, մեծանուն
արթնալու և մեծ բարոյախոսը իր մտքե-
րով յաճախ արդիւնային միտքը յաղաղած
է և հրաւիրած ժողովութեանը ղեկին առ-
աքնութեանը և ղեկին արդարութեանը:
ան մեկնած է աշխարհին առանց յաղթա-
հարուելու ոչ պաշտօնական պիտանութեան
և ոչ կրօնքին, մեզ թողով յաւիտեանական
յիշատակ անոնց դէմ ճշմարիտ մաքառու-
մի մը և արդի ղեկավար կեղծիքներուն
դէմ զորաւոր կուսակցի մը»:

Ռուսանողու-
թիւնը ի մէջ այլը որոշած է մանաւոր
ժողով մը կազմակերպելով վճռել թէ ինչ
պէտք է ընել Թուրքիոյ յիշատակը յաւեր-
ժացելու համար, այդ ժողովին մէջ ո-
րոշուած է որ ամենէն ղեկեցիկ միջոց մըն
է պահանջել ի յիշատակ գրադէտին Մահ-
ուան Պատմին վերացումը. որոշուած է
նմանապէս խաղման օրուան համար խնդ-
րել փութեմէն Զարինին համալսարանական
գաղափարները ղաղկեցնել և օր մը ո-
րոշել Թուրքիոյ գրական գործերուն յառ-
կացուելը: Ռուսանողութեանը այս ժողով-
ին հաք ցոյց մը ըրած է Ս. Միսոգի պա-
լատին առջև, հալառակ անոր որ պաշտօ-
նապէս և երկիցս իրենց աղաքարուած
էր ոչ մէկ ցոյց չընել. ոտտիկանները զա-
նոնք ցրուած են առանց միջնադէպի, ո-
րոնք խաղաղութեամբ իրենց տեղերը
գարձած են:

Թուրքիոյ մահը Ռուսիոյ գանազան
նահանգներուն մէջ ալ խորին աղիւցու-
թիւնները առաջ բերած է: Ռիպլիսաֆ մէջ
վարժարաններու աշակերտները իրենց քո-

ւմները գոցած են, փողոցներուն վրայ
խաղաղութեան կազմած են և Թուրքիոյ պատ-
կերները բռնած իրենց ձեռքերուն վրայ
ու երգած են «Յաւիտեանական յիշատակ»
մաղթանքը: Բանի մը քաղաքներու մէջ
խաղաղութեան խաղաղութեան պաշ-
տօնատանց առջև կախած է անմահ Մե-
րուսիկն պատկերը: Մահուայի և Ոսկո-
յի մէջ ուսանողութիւնը Թուրքիոյ յիշա-
տակաց արժանի ցոյցեր ըրած է: Մո-
կուայէն 100ի չափ պատգամաւորութեան-
ներ և 1000ի չափ ուսանողներ գոցած են
նախաժամ-փոխան: Եւնի քաղաքին խառ-
նաները նմանապէս պատգամաւորներ զըր-
կած են և որոշած ներկայացումները զող-
րեցնել և անոնց տեղ տալ Թուրքիոյ վրայ
քոնֆէրանսներ: Բաղաքապետութեան ժո-
ղով մէջ որոշուած է Թուրքիոյ արձանը
կանգնել տալ: Բեզերսուրիկի, Մոսկուայի
և Քիւրի մէջ համալսարաններն ու վար-
ժարանները փակուած են նոյն օրը:

Մոսկուայի լուսերականները, հրէանե-
րը և խալանները առաջարկած են Թուրքիոյ
մահուան յիշատակին մաղթանքներ ընել
եթէ օրթոթոքութեանը մերժէ կատարել
անոր վրայ խաղմանական կարգեր կատա-
րել:

ՅԱՐԱԿՈՒՄ ԱՍԼԱՆԵԱՆ ՔԷՅԻ ԴԵՄ

Երէկ առաւօտ յոյն երիտասարդ մը կը
ներկայանայ եկեղեցի և կը վնասէ Տ.
Ասլանեան քահանան, որուն կրէ թէ յոյն
տան մը մէջ իր ժողովուրդէն հայ ինն մը
հիւանդ լլկալով կուգէ որ պահպանի մը
կարգալ: Տ. Ասլանեան՝ Մալոսոյ, խաչ
և փորձեր մը առնելով կը հետեի երի-
տասարդին որ կը ղիմէ Աղաւորեան փո-
ղոցի կողմը, երբ ղիմացէն ուրիշ յոյն մը
կը ղիմաւորէ ղիմք և միջնադէպ քովէն քա-
լոյր յանկարծ կը հրէ ղիմք, միւսը միկ-
րատով մը կ'աշխատի քահանային մօրու-
քը կորել և յիշողութիւն կ'որդէն կը վե-
րաւորէ Տէր Ասլանեանը, որու օգտութեան
աղաղակներուն վրայ բաղմութիւն կը
հաւաքուի և տան մը մէջ նախնական
զարմանները կը տրուին վերաւոր քահա-
նային:

Տէր Մկրտիչ քոյ. արիւն-լուսայ վիճակի
մէջ ներկայացաւ խմորագրատուն և պատ-
մեց իրողութիւնը:

Անչառ Առաջնորդ Հայրը պէտք և-
զած ի գործ պիտի դնէ, որպէս ղի վերջ
զանն այս տեսակ անհաճոյ դէպքեր:

Տէր Ասլանեանի դէմ այս երկրորդ
յարձակումն է որ կը գործուի, բայց
գործել տուտները, որոնք որ են,
պէտք է հասնին թէ իրենց ունենալ կար-
ծած իրաւունքը այս վայրենի միջոցներով
չէ որ ձեռք կրնան բերել, այլ օրէնքով և
ժողովներով, որոնք իրենց տրամադրու-
թեան տակ են Առաջնորդարանի մէջ:

Չզուգն ու անարդարանալի բան մըն է
այս տեսակ ոճրաբարձրութիւն և իրա-
ւունք պաշտպանել:

Եւ ամից զատ ինչ կուզեն քահանա-
յէն, և ինչ կը չահին այս ողորմելի և
անարդարանալի միջոցներն ի գործ դնե-
լով, երբ Տիկին Արամ Տ. Ասլանեան իր
յոթար կամօք հետեւած է իր սրտի սիրա-
ծին և այսօր կը կրէ իր սիրոյ պտուղը
իր արգանդին մէջ, չենք հասնար թէ

մար չոսալ:

Բարձրահասակ, չքեղ, հիւանդութեան
զեղեցիկ ամէն բան նուիրած էր իր
պաշտպանած, իր սիրած գաղտնի, իր ե-
րիտասարդութեանը, իր հարստութեանը,
իր առջև բացուող երջանիկ կեանքը: Այս
անստղծու ու անարար կեանքը հիւանդ
կը պատճառէր նոյն իսկ իր թշնամիներուն:

Լալիքտաք գայն հիւանդութիւն՝ լուս:

— Դուք հո՞ւ, Արթիւր... կուլանա-
ւոր: Եւ ձեզի Բարիկ կը կարծէ...

— Այո՛, Բարիկ էի: Բայց Պետական
հարուածին լուրը առնելուս պէն՝ հոս և-
կայ ոտքի հանելու մեր ղեկաւորները,
մեր հայրենակիցները, իր պարտականու-
թիւն մը նկատելով այս գործը: Մեզի
միջնադէպի բռնեցին, յետոյ ձերբակալեցին
զիս: Հանդապետութիւնը պաշտպանած
ղլաղուս համար յանցաւոր դատուեցայ,
և հիմայ կը պատանծ որ յանցանքս քաշել

անոնց ամուսնութիւնը վաւերացնելու
արտադրութիւններն ինչո՞ւ եմ չիմային,
արդեօք կ'ապանեն որ ծննդաբերութիւն
ևս տեղի ունենայ և ապա վաւերացնեն
այս ամուսնութիւնը...:

Աղջկան հայրն ու մայրը լաւ կ'ընեն
եթէ համաձայնին, ներքին իրենց աղջկան,
իրենք ալ երիտասարդ եղած են և ղիմեն
թէ ինչո՞ւ ընել կուտայ սէքը, վերջապէս
երիտասարդը ո՞չ անպատիւ մէկն է, ո՞չ
անպատիւ ծնողաց զուակ է և ո՞չ ալ
սրկալ մը կարծենք...:

Ազգութիւն Անտիպա

ԻԶՄԻՐ

Երէկ առաւօտ Իզմիրի Առաջնորդ Գեր-
մանիկոս Դ. Վ. Ընկերակցութեամբ Ի-
տալի ժողովը անդամ Միտաք էֆ. Մո-
րուսեանի ընկերացած է կառավարալան
պաշտօնէից և ղիմաւորականներու մասնա-
ւոր չորհրդաւով մը ընդառաջ երթալու
համար Այսթինի նահանգին նորընտիր կու-
սակալ նաղմ փաշայի, որ Ֆրանս. չորհ-
նաւով հասած է Ուրլա և անտի փոխա-
ղրուելով ընդառաջ դաջող չորհրդաւ ղիմք
զիմաւորութեան հետ հասած է Իզմիր:

Կ. ՊՈԼԻՍ

Անցած եւրոպի օր Աղբ. ժողովի նիս-
տին մէջ Վարչութեան և Պատրիարքին
հրաժարականներու խնդիրը կրկին ձեռ-
ուեցաւ:

Վարչութեան հրաժարականին մասին
վիճարանութիւնները վերջացած լլկալով՝
Երեք բանաձեւեր քուէի դրուեցան: Առա-
ջին երկուքը հրաժարականին ընդունու-
լուն կ'եղբարացնէին, իսկ վերջինը մի-
թուելուն:

Բանի մը անդամ կարդացուելէ յետոյ՝
Երեք բանաձեւերն ալ քուէի դրուեցան,
առաջինը՝ այսինքն Արամիանց բանաձեւն
ստացաւ 4 քուէ, երկրորդը որ Զօհրապ
և Զարգարեան էֆ.ներուն կ'օրհարէր,
ստացաւ 19 քուէ, իսկ երրորդը՝ 35
քուէ, որով ժողովը մերժեց Բաղ. ժողու-
լին հրաժարականը: Պէտք է լսենք թէ
Բաղաքական և կրօն. ժողովը անդամ-
ներէն անոնք որ երեսփոխան են (10 հո-
գի) ըստ օրինի ձեռնպահ մնացին և կեղ-
րնէն երեսփոխաններ ալ երէկ բացակալ
էին:

Ահաւասիկ պատճէնը երրորդ բանա-
ձեւին, որ Դաւիթ Տէր Մովսէսեանի, Դա-
րեկին Տէրմիշպաշանի և Սերոբ Պէր-
պէրեանի կողմէն ստորագրուած էր, և
որով մերժուեցաւ Բաղաքական ժողովին
հրաժարականը:

«Նկատելով որ Աղբ. Վարչութեան
նախ ժողովին հրաժարագիրը պատճա-
ռաբանալ է, և պատճառներն մին կը
կազմէ այն ամենակեանական խնդիրը թէ
աղբ. իշխանութեան բարոյական ոյժը ջը-
լատելու համար բուն փորձեր կատար-
ուած են, որոնք վտանգ կ'ապառնան ա-
նոր էութեան, ինչպէս նաեւ Սահմանադ-
րութեան»:

«Նկատելով որ Վարչութեան իր հրա-
ժարագրին մէջ կը թուէ շատ մը արարք-
ներ, որոնք չեն կրնար սահմանադրական
սկզբունքներու համաձայն նկատուել ո՞չ
մէկ երկրի մէջ»:

«Աղբ. ժողովն համաձայն գտնուելով

«ԳԱՆՆԵՔ» Ի ԹԵՐԹՈՅԸ [19]

ԺԻԼ ԳԼԱՐԹԻ

ՓՈՔՐԻԿ ԺԱԳԻ

ՍՈՒՋԻՆ ՄԱՍ

Պ.

Պ. Մ Օ Ր Թ Ա Ն

Ճաշը լմնալէն յետոյ տանապետը
բարձրաձայն պոռաց. Յաւա՞յ, և կրկին
ճա՞րայ ինչան: Բլուրին գաղտնիքը լա-
ւական երկար էր: Ստիպական տուններ
երբ ձկնալիւսքը անկէ կ'անցնէր, կատա-
պանը ճամբորդներէն կը խնդրէր որ վար

իջնեն կառքէն: Երբ բլուրին զաղաթը հա-
սան, քանի մը հողիներ ուղեցին վայր-
կեան մը յողմութեան առնել և հանգստա-
նալ, Տանըրլեցէն տանուութիւն տարեկան
ողայ մը կը աշէ:

— Վրաս մարեկիք կուգայ,

Հրամանատարը պատասխանեց:

— Ձայնդ կարէ՛ ստոնակ եթէ ոչ երես-
ներդ կ'ստոնակն հիմայ:

Լալիքտաք Բաքալ Արթիւրին նայե-
ցաւ որուն սե աչքերը, հաւարակութեան
խոչոր հանգարտ, կատաղութեան բոցեր
կը ժայլկանէ:

Այս երկու մարդերը, այսպէս միեւնոյն
ճակատագրով միացած, միշտ կալնետու-
րաց թափօրին առջէն կ'երթային:

Բաքալ Արթիւր թէ և հարուստ ծնած՝
բայց վերջը աղքատացած էր: Միայն իր
անձին համար աղա՛հ ուրիշներուն համար
առատաձեւան էր. իսկ թշուառներուն հա-

տան ինձի: Իսկ զո՞ւք, արդեօք զո՞ւք ա
մեր կողմէն էք:

Լաւէրտաք պատմեց իր ղլնուն եկա-
ծը որ լուսական խորհրդաւոր թուեցաւ
Արթիւրի: Իսկապէս ո՞չ մէկ բանաւոր պատ-
ճառ, նոյնպէս ո՞չ մէկ չա՛ռ ունէին, ղիմ-
քը ձերբակալելու փառնելով՝ իրապէս ո՞չ
մէկ անձնական թշնամի կը գտնէր իրեն
դէմ՝ կառավարական մարդոց մէջ:

— Մեր զօրութիւնը կամ մեր տկա-
րութիւնն է որ, կըսէր Լալիքտաք, ի
հանդէպ կը բերենք ղէպքերուն մէջ՝ առ-
անց անոնց խառնուելու, մենք զուար-
ճառներու և թերեւ անօղաւտներու: Ան-
տարակոյս խղճտանք ալ ունենք, բայց
անիկա առանց պոռալու՝ կը մրմնէ. «Ան-
սիկա վսեմ է, կամ ասիկա դժպի՛ է»:
Միշտ ձեզմէ նախանձա՞ծ եմ, Արթիւր,
միշտ ըսած եմ որ եթէ իմ ճանչցած մար-
դերուս մէջ կար ղերազանց մէկը որ իր

ՏԻՊԱՐ ԱՊԱՀՈՎ ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ՊԵՏԲ
Է
ԸԼԼԱՅ
ԱՆԺԽՏԵԼԻ
ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ
ՄԸ

ՄԷԿ ԲԱՌՈՎ
ՄՈՒՐԶԱԿ ՄԸ
ՈՐ ԱՊԱՀՈՎԷ

Որ ապահովագրել սպասարարի վտանգը առանց առևտրի վճարումի:

Մասնակցի 100 0/0 շահաբաժիններուն:

Որ առաջ տնիկաները ԲՈՒՄՆԵՐՈՒՆ վրայ

Որո՞ւ մէջ նշանակուած և ապահովուած ըլլան

Որ երբէք չի դադրի արժէք ունենալէ վճարումներու գաղաղմամբ:

Որ ներկայացնէ մեծ դիւրութիւններ յարմարելով ապահովագրի սէլին պէտքերուն:

Որ ամէն տեսակ դիւրութիւններ տայ:

մասնաւորապէս հաշուակցութեան մասին:

ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԻՆԷՆ սկսեալ:

Փոխառութեան արժէքներ

Կանխիկ գումարներու արժէքը

Ապահովագրութեան ինքնարեք շարունակուած

վճարումէն վերջ:

Ապահովագրութեան արժէքը:

Կանխիկ դրամով:

վճարումէ գերծ ապահովագրութեամբ:

Յիշանա եկաւտներով:

Եւ միանգամայն այս բոլոր առաւելութիւններն

մասնակի կերպով:

Առաւելագոյնը

Եւ նուազագոյնը փոխարժէքով:

Երաշխաստութիւններուն:

Առաւելութիւններուն:

Առաւելութիւններուն եւ պայմաններուն:

Այս տիպար ապահովագրութիւնը իրագործուած է

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳԱՅ 'ԷՔԻԹԱՊԼԸ'ԻՆ ՆՈՐ ԲՈԼԽՈՎԸ

Որո՞ւ երաշխատորոշեալն է գումարը կ'անցնի
եւ որո՞ւ վճարած գումարը ապահովագրեալներուն շահ առնի է

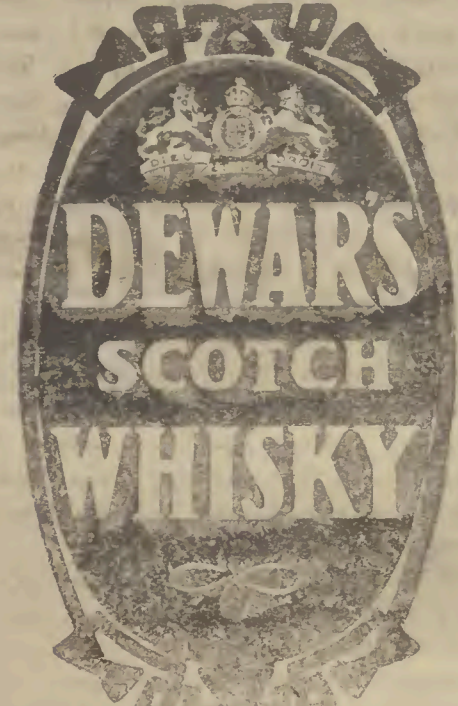
2 ՄԻԼԻԱՌ 500 ՄԻԼԻՈՆ Ֆրանկ
3 » 500 » » է

Նոր պայմանագրութեան օրինակը և ամէն տեսակ տեղեկութիւններ շահաբաժիններու մասին, ձեռնարկէ կը դրկուին փա-
փաքոյններու եկէլ գրին Իզմիրի քաղաքէն զոքսանուր զօրծակալներուն:

150—3

Լ. Ե. Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

ԱՅՍ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ WHISKYՆ
ԿԸ ԴՏԵՈՒ Ե ԲԱՐԷՆ ՏԵՂ



ՓՈՐՑԵՑԻՔ ՊԵՏԻ ՀԱՅԻՆԻՔ 150—29

Ղ. Ա. ԷՐՐԵՐԱ ՈՐԴԵՔ ԵՒ Ը

FILS DE G. A. ERRERA & C^o

ԻԶՄԻՐԻ ՄԱՍՆԱՃԻՂ Այի Եօրէի փողոց

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ՍԵԼԱՆԻԿ

Մեծախանակ եւ փոքրախանակ վաճառում զանազան տեսակ ապրանքներու ԲԱՄՊԱԿԵՂԵՆԵՐՈՒ, ՀԱԳՈՒՍՏԵ-
ՂԵՆԵՐՈՒ, ՀՈՏԵՂԵՆԵՐՈՒ, ԴԱՆԱԿԵՂԵՆԵՐՈՒ, ապրանքներ որոնք կ'առեալմարեմք ամէն տեսակ մրցում:

ՄԱՆՐԱՎԱՃԱՌՈՒԹԵԱՆ ԱՅՍ ԲՆԻՄԱՐԱԿ ՇՏԵՄԱՐԱՆՔԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ԿԸ ԳՏՆՈՒՆ:

Բեւեռեղէնք, ձեռնացք, թաշկինակք, օձիկք, վերնոցներ, դուլպաններ, ժամանակներ, շորերներ, փայտեղէններ, կեղծ գոհարե-
ղէնք, մօմլաթներ, դրամենակի պիտոյք, բուրմուշք, եւրոպական օճառներ, տիկնանց փալթօներ, ֆրանկներ, հովանոցներ,
խաղաղիքներ, ուրեղ եւ ձողներ, քէնտիւններ, դերձաններ, պամպուկաքիներ, քար եւ ոսկի կոճակներ, տղայաց հանդերձներ,
զարդի վաճաճք, սեւեռի փէշթաններ, բաշիքի հալլուներ, պալուտամի տեղական ապրանք, եւն. եւն.:

Այս վաճառատուն ապրանքները իրենց տեսակին մէջ միջ հատիկ են, առկուցեալն, հաշակի եւ աճուրկեալ տեսակներով:
Այս վաճառատունը ամբողջ մը մանողը բնաւ ձեռնաճնայն դուրս չկրնէ, անգամաւ զեռւմ մը կ'ընէ եւ կրկին ու կրկին անգամ կը
դառնայ հոն: Այս վաճառատունը միտակն է իր տեսակներուն մէջ, ուր զայցողը կրնայ գոնացնել իր բոլոր պիտոյները:

75—14

ՃԱՇԱԿ ԵՒ ԱԺՆՈՒԹԻՒՆ

ԲԱԲԱՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՖՐԱՆԿԱՅ ԹԱՂ

Վաճառատուն մէջ կը ծախուին ամեն
տեսակ շարժեական եւ եւրոպական ապ-
րանքներ:

ՃԱՐՈՆԱԿԱՆ Յախճապակիի քեշի
ԳԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ ապրանքներ, ՄԷ-
սախեալ քաշկինակներ, վզնոցներ,
Տուփեր, խոզանակներ եւն.:

ՄԱՋԱԽԱԹ ՀԱՄԲԱԽԱՌ ՔԷՅԸ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ընտիր ապրանքներ,
Դուլպաններ, Թաշկինակներ, Օձիկներ,
Փողկապներ, Շապիկներ եւն. եւն.:

Ճաշակաւոր եւ աճաւ: 150—103

ԲՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ Ս. ԲԵԴՐՁՊՈՒՐԿ

Դրամագլուխ տարողութեամբ

Թեմաք արուած Ֆր. 10,666,660

Պահեստի գումար » 187,322,000

Ապահովագր. վճարեալ » 581,115,000

Ապահովագր. եւ զխաղաղ » 83,232,000

1908 ընդունուած »

Ապահովագրութիւն՝ Կրակի դեմ
Փոխադրութեանց դեմ, Կեանքի հա-
մար, Անկէն տեսակ արկածներու դեմ
Ճաշարդակաւ ամեն վճանգներու
համար ցուած եւն. եւն.:

Տեղեկութեանց համար գրիմը ընդհա.

Ներկայացուցիչներուն:

ՄՐՈՒՔԵԱՆ ԵՒ ԴԱՋԵՆՈՐՈՒՄ

150—75

Բնաւոր եւնուր 14

ԿՐԷՇԱՄ

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ի ԼՈՆՏՈՆ

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ 1848-ԻՆ

Գոյք Ընկերութեան Ա. Ո. 9,014,532

Տարեկան հասոյթ » » 1,438,659

վճարուած գումար » » 20,474,666

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ
ԼՈՆՏՈՆ

Ընկերութեան Ապահովագրական ընդհ.
Կանոններու մէջ մասնաւոր 24րդ. յօդ-
ուածը խիստ ուշադրաւ ըլլալով կ'ներ-
կայինք, որով «Ընկերութիւնը կ'ընդունի
Օւմ. դատարաններու վճիռներն ո' եւ
տարբերութեանց առջեւ»:

Աւելի ընդարձակ տեսկութեանց համար
դիմել ընդհանուր գործակալներուն
50—37 C. WHITALL & C^o

Ֆ. ԹՈՂԱԹԼԵԱՆ

Մասնագէտ եւ իշխողական զանազակ-
ներու, թէլէֆօններու եւ թաղանթերու
շինութեանց:

Կ'այցելէ փախաբողներու եւ իր չի-
նաճներուն եւ նորոգութիւններուն համար
կ'երաշխատէ ամբողջ տարի մը, առ-
ուելու պարտաւորութիւն զանազան կը
նշանաւորելու, առանց նորէն վարձուելու
պահանջներու:

Փախաբողը կ'ընան դիմել կ'աճ իրենց
հասցէն զրկել Տօգործանս: 20—16

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ՔԱՄԷԼԻԱԻ

(ՆԱԽՈՐԴ ՍԱՄԱՐԻԹԷՆ)

ՆԻ

ՄԱՍՆԱՃԻՂ ՖՐԱՆԿԱՅ ԹԱՂ Ք. 33

Վաճառատուն մէջ կը գտնուին ամեն հաշակի յարմար ապրանքներ:
Ձմեռնային յառաջիկայ եղանակին համար, ընդունած ենք մեծաքանակ ապրանք,
որոնք պիտի կրնան գոհացնել ամենէ նորաճաշակները:
Դիմելու անհամարած ամանութիւն, ապրանքներու տոկոսներով եւ անմրցելի չէ
Այցեկեցէք անգամ մը ՔԱՄԷԼԻԱԻ Վաճառատունը համարուելու համար:

125—80

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԴ. ՆՐԲԱՃԱՇԱԿ ՏԻԿՆԱՆՑ

Ձեր գնումները միշտ ԼՈՒՎՐԸ au «LOUVRE» վաճառատունէն, Ֆրանկաց թաղ
Ուր գտնուէք, հաշակի նորութիւն, Տեսակներու ճոխութիւն եւ Բարիկեան ամենալիք,
չին նորաճաշակներ (Derniere Creation).

Եղանակի վերջին նորութիւնները ինչպէս՝

Շէվիօթ (cheviotte), Կրոս սէրփ (grosse cerge), Տիակօնալ (Dsagonal gros cole)—
Հոմեսփուն (Homespun), Սանկլիէ (Sanglieu), Բօթ չըվալ (cote cheval) Սաթէն տիբէթթ
թուար (Satin Directoire), Սաթէն սօլէյլ (Satin Soleil), Դաշմիր տը սոսա (Cachem
de soie) Amazon decatie etc. —Ամենանոր գոյներով եւ անմրցելի գիւնեով:

«ԼՈՒՎՐԸ» Ֆրանկաց թաղ

150—81

ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ ՆԻ ԿԻՐԻԻՆԵԼԵԱՆ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՆՈՐԱՋԵՆՈՒԹԵԱՆ

ՄԵԾԱՆ ԻՓԼԻՔԵԱՆ ՖՐԱՆԿԱՅ ԹԱՂ

Վերջին նորաճաշակները հասած
էն Drap Velours—Ratiné—Velours Ang-
lais—Derniere creation, Velours frisson
—Cachemiro.

Բաշարութիւնի զանազան կտուներ. —
Combination բուրդէ և բամպակէ, Jac-
quett tricoté, և Bonnetներ— Գաշարսէ
բուրդ և բամպակ — Velours du Nord և
Ֆուրիւր, և Sicilienne.

Nainsook, Indian և Persian Laions
Շարաթ օրերը պօնէթըրի ամանու-
թիւն:

250—68

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ ՋԱՐԵՉ ՇՆՈՐՋԱՌՈՐ

Հայոց բաղ Բեշիմի ճառագի

Կեդրոնական դեղարանը զովեստի պէտք
չունի, ծանօթ է արդէն բոլոր Իզմիրի:
Թարմ և անխաղաղ դեղեր, պատրաս-
տութիւնը արագ և կարեւոր աման:
Հոն կ'յաճախեն ակաւաւոր բժիշկներ:
150—213